

9 月 19 日 | 沃德斯登莊園 (Waddesdon Manor)

展品與現場必看

從停車場一路走進宅邸：哪些景觀、建築與物件值得真的停下來看



沃德斯登不是一棟「把藝術品放進去」的房子。山丘、建築、房間、家具、瓷器、畫作與花園，本身就是同一套展示系統。

這一本不重講整段歷史，而是回答一個更實際的問題：走到現場時，**眼睛到底要停在哪裡？**

順序依 2026 官方訪客動線與屋內房間位置整理。若當日因保存、活動或借展而調整展品，以現場標示為準。

使用方式

到了每一站，先看「先看什麼」，再用 30-90 秒找細節。這樣不必看遍一切，也能把沃德斯登真正重要的東西帶走。

今天的觀看路線

從停車場起走，不用一開始就找「名品」。沃德斯登的第一件展品，其實是整座山丘如何把宅邸慢慢送到你眼前。

1 遊客中心 (Welcome Pavilion) / 停車場 - 走上 20-25 分鐘步道



2 四大洲雕像 (The Four Continents) - 進入莊園的象徵性門檻



3 山坡第一眼 - 看主宅怎樣被「放」在景觀裡



4 南立面 (South Front) + 法式對稱花壇 (Parterre) - 法式城堡與維多利亞花壇一起看



5 主宅 (House) - 東畫廊 → 早餐室 → 餐廳 → 紅客廳 → 灰客廳 → 一樓



6 北立面 (North Front) / 北側噴泉 (North Fountain) - 回頭看宅邸的社交舞台



7 鳥舍 (Aviary) → 阿波羅雕像 (Apollo) → 立體地毯花壇 - 花園最後三個必看



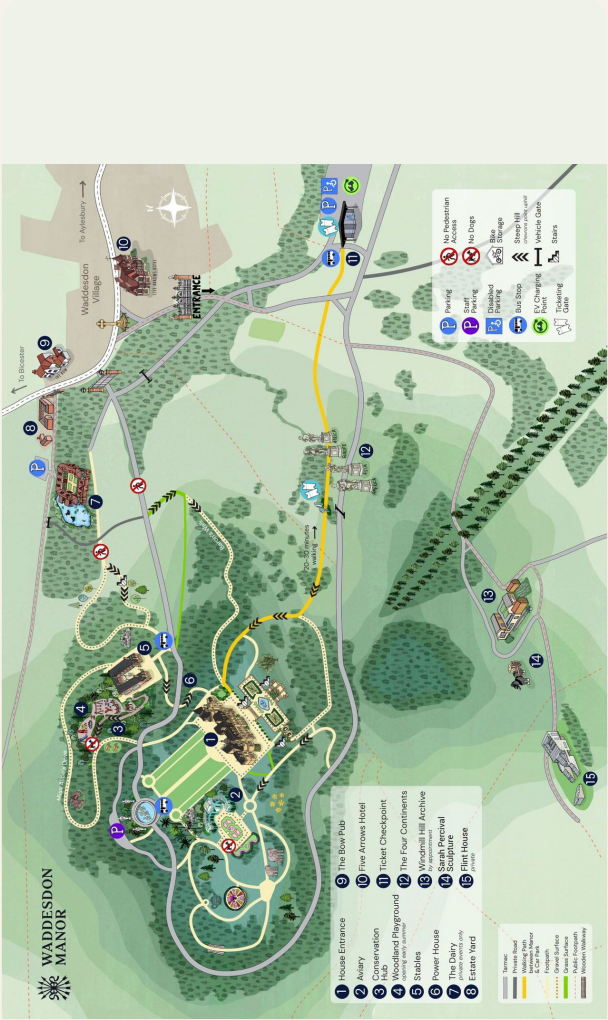
8 馬廄 (Stables) / 接駁車 - 結束，不必原路走回停車場

實際動線提醒

官方資料顯示，停車場到主宅步行約 20-25 分鐘，部分路段較陡；接駁車則連接停車場、北側噴泉 (North Fountain) 與馬廄 (Stables)。

沃德斯登莊園官方地圖

地圖保留官方英文標示；將手機轉橫閱讀會比較清楚。可直接用編號、道路與現場指標對照，前一頁的中文路線則用來掌握今天的觀看順序。



先看「距離」：豪宅為什麼要讓你走這麼久才看到？

這 20 多分鐘不是無聊的接駁空檔。它正好讓你體會十九世紀大宅最重要的一種設計：**抵達本身就是表演**。

費迪南德買下這裡時，山丘幾乎是裸露農地。宅邸、道路、樹木、供水與地形都被重新安排。你現在走的不是「自然通往房子的路」，而是把來客從日常世界慢慢帶進另一個世界的景觀序曲。

沿路要注意

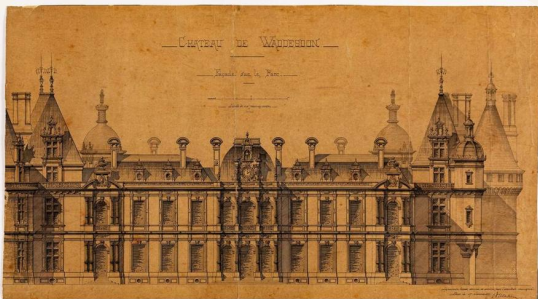
不要只盯著終點。看道路怎樣彎、樹怎樣遮住與放出視線、坡度怎樣讓主宅逐步升高。好的莊園設計，不會一開始就把所有東西一次給你看。

「建一棟房子的困難，和把荒地變成公園相比根本不算什麼。」 - 費迪南德對沃德斯登工程的回憶。

現場 30 秒

- 回頭看一次停車場方向：你已經被地形隔離出去了。
- 第一次看到主宅時先不要拍照，先看它為什麼剛好在那個高度出現。

不是古堡：把「十九世紀想像的法國」看出來



德斯塔耶爾為沃德斯登繪製的立面設計。它不是複製一座法國城堡，而是把費迪南德喜歡的法國文藝復興語彙重新組合。

先看屋頂輪廓：陡峭屋頂、塔樓、煙囪、老虎窗與不斷起伏的剪影，刻意讓建築像十六世紀法國城堡。費迪南德本人提過，塔樓受到 曼特農城堡（Château de Maintenon）啟發，外部樓梯則讓人想到 布盧瓦城堡（Château de Blois）。

但它的真正年代是 1870-80 年代。也就是說，眼前不是「保存下來的文藝復興」，而是十九世紀富豪用考究歷史知識重新創作的文藝復興。

一定要找

- 屋頂線比牆面更戲劇化 - 看塔、尖頂與煙囪怎樣搶天際線。
- 不要追求完全對稱 - 法國城堡感來自複雜輪廓與層次。
- 想一想：外表復古，但 1883 年入住時已經有自來水與中央暖氣。

法式對稱花壇：不要只看花，要看「控制自然」



從宅邸望向法式對稱花壇。幾何、色塊、噴泉與草地被安排成一幅可從樓上閱讀的圖案。

法式對稱花壇 (Parterre) 是維多利亞園藝最直接的炫技之一。它不是讓花自然長成「漂亮」，而是用幾萬株植物把地面當成地毯來畫。官方資料指出，這裡一年會重新栽植兩次；歷史上大宅全盛期約有六十名園丁。

最值得看的是尺度轉換：站在花壇旁邊會看到一株一株植物；退到宅邸前、甚至從窗內往下看，植物才合成幾何圖案。這就是它原本設計給主人與客人的觀看方式。

一定要找

- 低矮植物如何做出「線條」，而不是只有顏色。
- 花壇和法式城堡立面彼此呼應：這裡故意比外圍英國草地更人工、更正式。
- 若看到立體植物鳥／籃子，記住那是 羅斯柴爾德家族 (Rothschild family) 早期 立體地毯花壇傳統的延續。

房間本身，也是一件大型收藏品

沃德斯登最容易犯的錯，是一進門就只找「那隻大象」。其實費迪南德收藏的不只是物件，他也把真正的十八世紀法國室內材料買回來，嵌進十九世紀的新房子。

所以看到木雕護牆、壁爐、鍍金家具、絲綢、地毯與瓷器時，不要把它們都當成「裝潢」。有些木作與構件本來就來自被拆改的巴黎宅邸。這棟新房子，實際上包住了更老的法國室內碎片。

第一層

看房間：牆、門、鏡、壁爐、光線怎樣形成完整舞台。

第二層

再看物件：它為什麼被放在這裡，而不是白色博物館展示櫃？

一個好問題

「這件東西原本是給人日常使用、炫耀、娛樂，還是純粹欣賞？」沃德斯登的物件常常同時做兩三件事。

以下屋內順序依目前官方標示的展出房間整理。展品因保存與借展可能更動。

音樂機械大象 (約1774)



如果只能記一件沃德斯登的「性格」，就是它：昂貴、精巧、異國、會動，還帶一點玩心。

這件鍍金青銅機械大象很可能由法國鐘錶師 于貝爾·馬丁內 (Hubert Martinet) 在倫敦製作。上鍊後可以播放四首曲子，鼻子、耳朵、眼睛與尾巴都會動。1889 年波斯國王來訪時，據記錄一再要求它重新演奏。

一定要看

- 先看大象本體，再看底座：它其實是一整座微型劇場。
- 注意「動作」不是自然寫實，而是十八世紀機械技藝把生命做成奇觀。
- 如果現場沒有示範，也要找館方影片或二維碼 - 靜止狀態只能看到一半。

瓜爾迪 (Guardi) 的威尼斯：先退遠，再走近



弗朗切斯科·瓜爾迪 (Francesco Guardi) 這對威尼斯大畫，是他已知尺寸最大的作品之一。畫中從聖馬可廣場方向望向潟湖，一邊是 聖喬治馬焦雷教堂 (San Giorgio Maggiore)，一邊是 安康聖母聖殿 (Santa Maria della Salute)。

真正值得看的不是「畫得像不像照片」。瓜爾迪 (Guardi) 的城市會有一點漂浮、閃動，人物很小，水面與天空讓建築不像石頭般沉重。這種真實景點與理想化氣氛的混合，正是十八世紀旅人想買回家的「威尼斯記憶」。

觀看順序

- 退到幾公尺外：先讓整個潟湖景觀打開。
- 再靠近：看小人物、小船與快速筆觸，很多細節其實沒有畫「完整」。
- 看旁邊的另一幅威尼斯 - 把兩張當成一組，而不是兩幅孤立名畫。

麥森瓷山羊與小羊 (1732-34)



這不是可愛的小瓷偶，而是十八世紀瓷器技術的「不可能任務」。薩克森選侯兼波蘭國王 強者奧古斯都 (Augustus the Strong) 想在德勒斯登打造一座瓷製動物園，訂製近七十種接近實物尺寸的動物與鳥。

大型瓷件在燒製時非常容易變形、開裂。約翰·約阿希姆·肯德勒 (Johann Joachim Kändler) 把山羊的骨架、毛、乳房與小羊吃奶的動作全塞進一件高風險燒製作品裡。

一定要看

- 不要先看臉，先看四肢、腹部和小羊接觸處 - 這些都是燒窯時最難支撐的地方。
- 看毛髮不是用顏料「畫」出來，而是造型本身做出質感。
- 旁邊若有火雞，一起看：這原本是一整個「瓷器動物園」概念。

《愛之泉》掛毯：這其實是一面用羊毛與絲線畫成的牆



這件博韋 (Beauvais) 掛毯依 法蘭索瓦·布雪 (François Boucher) 的設計織成，屬於《高貴牧歌》(Noble pastorale) 系列，很可能曾為路易十五製作。畫面看起來像甜美田園戀愛，但它真正昂貴的地方是「織」而不是「畫」。

每個陰影、皮膚、天空與植物色階，都要靠不同顏色的線在織機上慢慢建立。掛毯同時保暖、裝飾、吸音，也能把一整面牆變成可移動的奢華。

一定要看

- 靠近看人物臉部：找線如何模擬柔和油畫陰影。
- 退遠看整面牆：它原本就是室內建築的一部分，不是「掛一張圖」。
- 餐廳裡有兩件掛毯，試著找出它們如何包住用餐空間。

里澤納 (Riesener) 五斗櫃 (1778)：十四歲公主的凡爾賽家具



這件五斗櫃由 讓-亨利·里澤納 (Jean-Henri Riesener) 製作，原本供路易十六最小的妹妹伊莉莎白夫人 (Madame Élisabeth) 使用。她十四歲獲得自己的凡爾賽套房時，這就是其中一件高級家具。

正面中央不是「畫上去」的圖案，而是木鑲嵌工藝 (marquetry) — 用不同木材切片拼出圖像。背景的槭木 (sycamore) 原本還染成灰色，左側甚至用綠染樹瘤木去模仿碧玉。

一定要看

- 先找中央「戰利品／器物」圖案，再試著辨認它其實是一片片木頭。
- 看青銅鑲金飾件如何像首飾一樣把家具邊緣框住。
- 想像它不是博物館精品，而是一個青春王室女孩房間裡真的要使用的抽屜櫃。

塞夫爾船形香罐 (1762)：21 歲的第一件大收藏



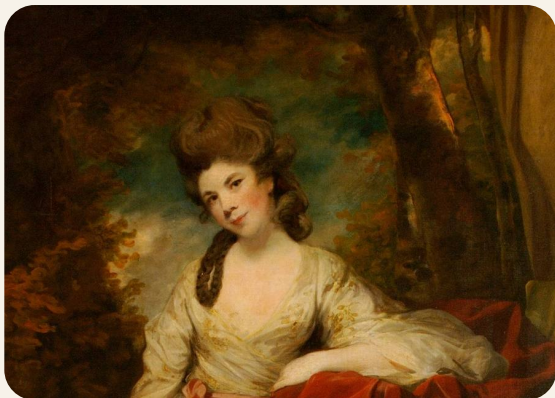
這種香料罐 (pot-pourri vase) 做成船的形狀，是塞夫爾 (Sèvres) 最著名、也最奢侈的模型之一。1757-64 年間相信只做過十二件，已知十件存世；沃德斯登竟然有三件。

更重要的是，這一件和費迪南德本人有關：他二十一歲時買下它，成為早期最重要的收藏之一。換句話說，它不是後來「有錢了再補買」的裝飾，而是他的收藏人格很早就定型的證據。

一定要看

- 找船身、帆／艦艏般的輪廓：瓷器故意假裝成另一種材料與物體。
- 看金色裝飾與彩繪如何把實用功能幾乎完全藏起來。
- 記住它有兩個「兄弟」在男爵房 (Baron's Room) 與西畫廊 (West Gallery) - 後面可以玩找不同。

阿賓頓夫人：把自己演成「喜劇女神」



約書亞·雷諾茲（Joshua Reynolds）畫的是十八世紀最知名的女演員之一 法蘭西絲·阿賓頓（Frances Abington）。她不是單純坐著讓畫家記錄長相，而是以古希臘喜劇繆思 塔利亞（Thalia）的身分出場。

這種肖像把兩件事疊在一起：真實名人與古典神話。對喬治亞時代的社會來說，阿賓頓的名聲、舞台角色、服裝與姿態都是可以被「設計」的公共形象 - 很像早期明星攝影。

一定要看

- 先看姿勢與表情：她不是莊嚴貴婦，而是在「演一個角色」。
- 找象徵喜劇／舞台的細節，再比較同室其他雷諾茲的全身肖像。
- 想想一位職業女演員被放進這種上流收藏，表示名氣本身也能成為社會資本。

找另外兩艘「船」：同一模型，為什麼收藏家需要三件？

官方目前把另外兩件塞夫爾（Sèvres）船形香罐分別放在 男爵房（Baron's Room）與 西畫廊（West Gallery）。

不要把它們當成「重複」。十八世紀高級瓷器常在同一模型上用不同配色、彩繪與裝飾做變化。對真正著迷的收藏家來說，收一件是擁有名品；收三件則可以開始比較工廠、年代與裝飾差異。

找不同遊戲

只比較三件事：**主色、船身繪畫、金色裝飾密度**。不用懂瓷器史，也會立刻看出它們不是複製品。

這一站真正要學會的

沃德斯登不是「每種藝術各買一件」的百科全書式收藏。費迪南德與家族常在同一個領域深挖，讓一組東西彼此對話。

如果時間很趕

- 至少找到第二件船形香罐，確認自己已經能認出這個模型。
- 這種「認得出來」的能力，比記住製造年份更有用。

《破碎餐具吊燈》 (2003)：把爆炸凍結 在天花板下



走到這裡，年代突然從十八世紀跳到 2003。德國燈光設計師 英戈·毛雷爾 (Ingo Maurer) 把瓷盤、杯子與餐具真的摔碎，再把碎片懸吊成一盞巨型燈。

它最聰明的地方是位置：藍餐廳原本就是吃飯的房間，現在一整套餐桌物件像爆炸般飛上半空。古老大宅沒有被凍結成「十九世紀原樣」，而是繼續讓新作品對房間說話。

一定要看

- 站正下方前先退遠：你會先讀到整個「爆炸半徑」。
- 再抬頭找完整杯盤與真正破片，注意每片碎瓷都被精確定位。
- 想像如果把這件作品搬進白色美術館，它會少掉多少「餐廳」的笑點。

喬治三世銀餐具：120件一起看，才知道什麼叫「王室用餐機器」



這套餐具在 1770 年代為喬治三世訂製，很可能供漢諾威 赫倫豪森夏宮 (Herrenhausen) 使用。最初要服務 72 位賓客，後來又因用餐方式改變而持續擴充。

現在沃德斯登約展示 120 件。重點不是哪一隻盤最漂亮，而是數量：一場正式晚餐要讓幾十人同時吃到熱食，需要銀器、服務順序、僕役與餐桌配置像一套後勤機器。

一定要看

- 先看整桌，不要一開始就盯花紋 - 先感受「系統」的規模。
- 找同類器皿的重複與成套性：奢華也依賴標準化。
- 注意服務方式從 法式上菜法 (service à la française) 走向 俄式上菜法 (service à la russe) 時，餐具也跟著改。

不要急著離開：看一眼 「客人怎麼被安排」

沃德斯登本來最重要的功能之一，就是鄉間週末聚會（house party）。房間不是隨機排在一起，而是讓客人吃飯、退到客廳、看收藏、聊天與被款待。

例如 灰客廳（Grey Drawing Room）在費迪南德時代就是重要 退席客廳（withdrawing room）：晚餐後女士先離開餐廳到這裡，男士留在餐廳喝波特酒（port），之後再重新會合。你剛看到的 塞夫爾瓷器（Sèvres）、雷諾茲畫作（Reynolds）與家具，因此不是「博物館陳列」，而是嵌在社交程序裡的景物。

走房間時做一件事

每跨一個門，回頭看上一個房間。門框常把下一間房像畫一樣框起來；長視線會讓一連串房間變成舞台。

真正的奢華不只是「東西很貴」，而是客人從抵達、吃飯、看藝術、散步到離開，每一步都已經被安排過。

北側噴泉 (North Fountain)：把「抵達」變成一張正面肖像

如果南立面 (South Front) 與法式對稱花壇 (Parterre) 比較像法式花園畫面，北立面 (North Front) 更接近大宅接待客人的正面舞台。現在接駁車也在北側噴泉 (North Fountain) 停靠，仍然保留「先在正面被房子迎接」的效果。

近年的北側噴泉 (North Fountain) 經過保存修復，重新加入更有動態的水景。看它時不要把噴泉單獨切出來；真正的構圖是**水面／道路／草地／主宅立面**一起工作。

站位建議

先站在噴泉附近往主宅看，再往側邊移十幾步。觀察建築怎樣從「平面正面」變成立體塔樓。這會比只拍一張正中央照片更能讀懂它。

注意 2026 現場

- 官方正在進行部分外牆石材保存與地源熱泵工程，局部工作區可能影響視線。
- 不要把工程當成破壞畫面 - 這其實正是歷史建築如何活下去的現場。

1889 鳥舍：先看建築，再看鳥



鑄鐵、洛可可式輪廓與花壇共同把鳥舍做成一件花園首飾。十九世紀客人來訪時，這裡本來就是標準節目。

鳥舍建於 1889 年，受凡爾賽宮 (Versailles) 啟發。它延續一種很舊的貴族傳統：把異國鳥類展示成財富、世界知識與社會地位的證明。

但今天它的意義幾乎翻轉。官方鳥舍現在參與瀕危物種繁殖計畫，約三分之一物種面臨不同程度滅絕風險。也就是同一棟「展示稀有自然」的建築，現在改成「保護稀有自然」。

一定要看

- 先抬頭看鑄鐵結構與金色細節，再進入看鳥。
- 注意籠舍並不是簡單直排，而像花園亭子與迴廊。
- 九月接近繁殖季尾聲，部分鳥會開始年度換羽；若羽色不完美，那也是正常生命週期。

《阿波羅戰勝皮同》 (1699)：暴力故事， 卻雕成安靜勝利



讓·拉翁 (Jean Raon) 的這件雕像很可能原本為凡爾賽宮花園 (Versailles) 而作。路易十四長期把自己和太陽神 阿波羅 (Apollo) 的形象連在一起，所以 阿波羅 (Apollo) 不只是一個神話人物，也可以是王權語言。

故事本身其實很血腥：阿波羅 (Apollo) 殺死巨蛇皮同 (Python)。但雕像沒有強調屍體與掙扎，而把重點放在神祇勝利後的平靜。這種「暴力被美化成秩序」正是宮廷雕塑很值得讀的地方。

一定要看

- 看 阿波羅 (Apollo) 的身體是不是緊張？答案通常比故事本身更平靜。
- 找皮同 (Python) 在構圖裡的位置 - 敗者被壓在視線下方。
- 繞雕像半圈：花園雕塑不是只設計一個正面。

立體地毯花壇 (3D carpet bedding)：一隻用活植物做成的「雕塑」

如果入口附近看到立體知更鳥 (robin) 或其他植物造型，不要把它當成可愛園藝小品。這其實是一段園藝技術史。

愛麗絲·德·羅斯柴爾德 (Alice de Rothschild) 約在 1900 年前後推動早期三維地毯花壇：先做出立體骨架，再用大量低矮植物把表面「填色」。它介於雕塑、園藝與季節性表演之間，而且每年都要重新栽植、修剪。

遠看

先看輪廓是否像鳥／籃子，感受整體造型。

近看

再看不同植物如何扮演羽毛、陰影與色塊。

它為什麼值得停下來？

因為它把「維多利亞人控制自然」推到最極端：植物不只被排成花壇，連三維物體都能做出來。自然材料變成精密圖像。

現場一句話

- 法式對稱花壇 (Parterre) 是「地面地毯」，立體花壇是「立體地毯」。把兩者連起來看，就會懂沃德斯登園藝的核心。

不要只找最漂亮的鳥： 看一個 1890 年代「收藏」 怎麼變成保育

十九世紀的稀有鳥類收藏，背後難免帶著帝國、貿易與把自然變成私人展示的價值觀。今天鳥舍仍保留原本建築，功能卻逐步轉向繁殖與物種保存。

例如 羅斯柴爾德八哥 (Rothschild's mynah) 一度在野外只剩極少數個體，沃德斯登 (Waddesdon) 曾把人工繁殖的雌鳥送回峇里協助增加基因多樣性。2024 年，園方也成功繁殖在野外已滅絕的 索科羅鳩 (Socorro dove)。

現場最好問的問題

「這隻鳥為什麼會在這裡？」不要只問名字。看標牌上的野外分布、威脅原因與繁殖狀態，你會看到這座鳥舍從炫耀世界變成修補世界的一百多年轉變。

九月可以注意

- 繁殖季接近結束，幼鳥可能已離巢。
- 部分成鳥開始換羽；羽毛變得不整齊，不代表照顧不好。

最後只記這 12 個「停下來」

- 1 上坡第一次看到主宅 - 看它怎樣被地形與樹木「揭幕」。
- 2 南立面（South Front）－ 看法國文藝復興式天際線，不要誤認成真古堡。
- 3 法式對稱花壇（Parterre）－ 退遠看植物如何變成幾何圖案。
- 4 東畫廊（East Gallery）－ 音樂機械大象。
- 5 東畫廊（East Gallery）－ 瓜爾迪（Guardi）的兩幅大型威尼斯。
- 6 早餐室（Breakfast Room）－ 麥森（Meissen）山羊與小羊。
- 7 餐廳（Dining Room）－ 博韋（Beauvais）《愛之泉》掛毯。
- 8 紅客廳（Red Drawing Room）－ 里澤納（Riesener）五斗櫃。
- 9 灰客廳（Grey Drawing Room）－ 塞夫爾（Sèvres）船形香罐＋阿賓頓夫人（Mrs Abington）。
- 10 藍餐廳（Blue Dining Room）－ 《破碎餐具吊燈》（Porca Miseria）。
- 11 白客廳（White Drawing Room）－ 喬治三世 120 件銀餐具。
- 12 鳥舍草坪（Aviary Lawn）－ 鳥舍＋阿波羅（Apollo）＋立體地毯花壇。

到 9 月 19 日當天，只再看這幾件事

沃德斯登的收藏與歷史建築都是真正在使用、保存與輪替的空間。行前知道大方向即可，當天以現場安排為準。

主宅入場時間

出發前再確認當日主宅的入場時段。若採預約時段，建議把上坡步行與花園停留時間一起算進去，不要只看停車時間。

展品可能輪替

藝術品會因保存、借展、維修或活動而暫時移動。若這本列出的作品不在原位，不代表走錯房間；先看現場房間名稱與館方標示。

接駁車

若走累了，可利用園區接駁車。依目前資訊，接駁車會循環連接停車場、北側噴泉（North Fountain）與馬廄（Stables）；實際停靠以當日標示為準。

最重要的一件事

- 不要為了「找到清單上每一件東西」而趕路。
- 這本真正要幫忙的是：當一件重要東西出現在眼前時，知道為什麼值得多看三十秒。